L'ABEILLE.

JOURNAL OFFICIEL DE L'ETAT, ET DU GOUVERNEMENT GENERAL.

PAR BULLITT, MAGNE & Cie.
No. 81, Rue Chartres.

Abonnement.....par année $12
Trois mois pour remise de $10 payable d'avance

NOUVELLE-ORLEANS:
VENDREDI MATIN, 4 SEPTEMBRE 1841.

POUR GOUVERNEUR:
HENRY JOHNSON.

ELECTIONS.

On a recueilli 1283 voix dans les trois Municipalités, réparties comme suit:

	1er jour.	2e jour.	3e. jour.	Total.
1ère Municipalité	227	157	147	531
2ème "	116	174	170	430
3ème "	80	79	73	232
	463	410	390	1283

Depuis Pour observateurs. "Les débats du congrès, nous sommes obligés de l'avouer présentent bien peu d'intérêts à ceux qui ne sont pas initiés aux délibérations de l'Europe. Quand la chambre des pairs d'Angleterre discute une question qui a déjà été traitée par la Chambre des Communes, elle y jette toujours quelque lumière nouvelle, elle présente des opinions et des documents que l'on n'a pas encore reproduits. Les discours sont immédiatement reproduits par les journaux et n'y sont pas, comme chez nous, répétés après avoir subi des corrections et des augmentations. Ceux d'entre les orateurs qui ont cherché du succès dans leurs méditations, les font réimprimer sous forme de pamphlets. En France, les faits rendent à l'habitude plus claire et plus intéressante les sujets qui lui sont transmis par la chambre des députés. Le *Moniteur* donne le lendemain même de la séance et d'une manière fidèle les discours prononcés dans les deux chambres, et quand par hasard l'un des membres veut faire reparaître son improvisation, il en soumet le texte au journal officiel. Les autres gazettes vont bientôt imiter en partie ce système qui plaît et qui donne. Les législateurs à Paris sont de plus en plus dépendants par leur éloquence, ne s'adressent jamais au monde de la publication de leurs discours. Ils peuvent perdre du temps, en gaspillant aux besoins essentiels du pays, mais ils ont l'excuse du cas probables, entre vraies nécessités et l'opinion, que, quelque tiennent tant à cœur et prétendent les faire entendre dans moment. On ne saurait que les chambres législatives ou plutôt les Etats généraux qui ne sont que quelque libres, expédient les affaires mieux et plus complètement que toutes les autres assemblées. Une ne peut pas dire qu'il y ait dans notre pays plus de déclamations inutiles, plus de stériles attitudes que partout ailleurs. Les ministres extraordinaire aujourd'hui en assemblée et chaque jour les journaux en publient ceux de notre siècle plus mêlée. Les membres de la chambre des communes qui ne lient leurs constituants en Angleterre, les trouvent fidèlement les discours sont toutes gravées et qui ont d'autre moyen de les transmettre à leurs électeurs quelques pièces des mémoires et de leur ouvrant pour aller pour excursions de sujets d'ordre et de moins intéressantes digressions que ne le sont les rapports ordinaires qui ne revient une indicande journalière. Cette indicande, il est vrai, quelquefois sur une occasion, ou contre cet jour chaque jour perdu pour le bien public."

Ces observations que nous traduisons de la correspondance du *National Intelligencer* sont plaites de vérité, n'est pas moins qui ne nous semble la plus sûre. Nos représentants eux aussi ne semblent ne se lire à leurs rédaces et vouloir traduire à un plus bas niveau les intérêts vitaux pour plusieurs que la règle adopte par la chambre et que ne laisse que une heure à chaque orateur pour traiter une question. C'est la un précédent excellent et que nous aurons cette pendu pour l'avenir. Cette vue de rapport des fonctionnaires de la fédération, non moins que celui du président, nous ramène à cette ligne administrative. La seule qui c'est pour ces qui ne sont manque c'est la nécessité dans l'exposition de leurs idées, et bien sûr ne veuillent se restreindre dans ville veulent aussi que quelques extraits vers les lecteurs et qu'ils ne tient aux uns des uns et des autres de leurs constituants en Angleterre, les trouvent fidèlement les discours sont toutes gravées et qui ont d'autre moyen de les transmettre à leurs électeurs quelques pièces des mémoires et de leur ouvrant pour aller pour excursions de sujets d'ordre et de moins intéressantes digressions que ne le sont les rapports ordinaires qui ne revient une indicande journalière. Cette indicande, il est vrai, quelquefois sur une occasion, ou contre cet jour chaque jour perdu pour le bien public."

Ces observations que nous traduisons de la correspondance du *National Intelligencer* sont plaites de vérité, n'est pas moins qui ne nous semble la plus sûre. Nos représentants eux aussi ne semblent ne se lire à leurs rédaces et vouloir traduire à un plus bas niveau les intérêts vitaux pour plusieurs que la règle adopte par la chambre et que ne laisse que une heure à chaque orateur pour traiter une question. C'est la un précédent excellent et que nous aurons cette pendu pour l'avenir. Cette vue de rapport des fonctionnaires de la fédération, non moins que celui du président, nous ramène à cette ligne administrative. La seule qui c'est pour ces qui ne sont manque c'est la nécessité dans l'exposition de leurs idées, et bien sûr ne veuillent se restreindre dans ville veulent aussi que quelques extraits vers les lecteurs et qu'ils ne tient aux uns des uns et des autres de leurs constituants en Angleterre, les trouvent fidèlement les discours sont toutes gravées et qui ont d'autre moyen de les transmettre à leurs électeurs quelques pièces des mémoires et de leur ouvrant pour aller pour excursions de sujets d'ordre et de moins intéressantes digressions que ne le sont les rapports ordinaires qui ne revient une indicande journalière. Cette indicande, il est vrai, quelquefois sur une occasion, ou contre cet jour chaque jour perdu pour le bien public."

BUREAU DE SANTE

Nombre de décès pendant les vingt quatre heures qui ont expiré hier à midi: 28 dont 10 de fièvre jaune.

HOPITAL DE CHARITE

Admissions pendant la dernière semaine: 11 dont 10 de fièvre jaune.
Sorties 16 dont 2 de fièvre jaune.
Décès 5 dont 3 de fièvre jaune.
Nombre de malades en traitement 300.

HAVANE

Nous lisons dans le journal de la Havane sous la date du 21 août: Voici, pour les extraits que nous en avons tirés la partie commerciale de notre feuille. On pourra continuer à en extraire une ligne de la production de la cochenille dans l'île de Cuba.

INTERIEUR

Extrait de la correspondance particulière de l'Abeille

Washington, 23 août 1841.

N'était l'extrait d'un autre vrai, pourrais vraiment croire que pays sur les travaux des deux branches du Congrès aujourd'hui. La Chambre a adopté le nouveau bill de la tarifs par un vote de 125 contre 94, et le Sénat a ordonné hier définitivement la bill de distribution par 28 voix contre 22. Aussi du côté du Congrès nous perspectives sont bien différentes, mais il n'est tout autre vu l'état de la Maison Blanche.

Le bill de distribution a été vivement combattu par les partisans du système fédéral, et surtout par les partisans du système fédéral, et surtout par les partisans du système fédéral, et surtout